

1 The Slovak language

The file `slovak.dtx`¹ defines all the language-specific macros for the Slovak language.

For this language the macro `\q` is defined. It was used with the letters (`t`, `d`, `l`, and `L`) and adds a `'` to them to simulate a ‘hook’ that should be there. The result looks like `ť`. Since the the T1 font encoding has the corresponding characters it is mapped to `\v`. Therefore we recommend using T1 font encoding. If you don’t want to use this encoding, please, feel free to redefine `\q` in your file. I think babel will honour this ;-).

For this language the characters `"`, `'` and `^` are made active. In table 1 an overview is given of its purpose. Also the vertical placement of the umlaut can be controlled this way.

<code>"a</code>	<code>\"a</code> , also implemented for the other lowercase and uppercase vowels.
<code>^d</code>	<code>\q d</code> , also implemented for <code>l</code> , <code>t</code> and <code>L</code> .
<code>^c</code>	<code>\v c</code> , also implemented for <code>C</code> , <code>D</code> , <code>N</code> , <code>n</code> , <code>T</code> , <code>Z</code> and <code>z</code> .
<code>^o</code>	<code>\^o</code> , also implemented for <code>O</code> .
<code>'a</code>	<code>\'a</code> , also implemented for the other lowercase and uppercase <code>l</code> , <code>r</code> , <code>y</code> and vowels.
<code>" </code>	disable ligature at this position.
<code>"-</code>	an explicit hyphen sign, allowing hyphenation in the rest of the word.
<code>""</code>	like <code>"-</code> , but producing no hyphen sign (for compound words with hyphen, e.g. <code>x-"y</code>).
<code>"~</code>	for a compound word mark without a breakpoint.
<code>"=</code>	for a compound word mark with a breakpoint, allowing hyphenation in the composing words.
<code>"‘</code>	for German left double quotes (looks like <code>,,</code>).
<code>"’</code>	for German right double quotes.
<code>"<</code>	for French left double quotes (similar to <code><<</code>).
<code>"></code>	for French right double quotes (similar to <code>>></code>).

Table 1: The extra definitions made by `slovak.ldf`

The quotes in table 1 can also be typeset by using the commands in table 2.

1.1 Compatibility

Great care has been taken to ensure backward compatibility with $\mathcal{CS}\text{L}\text{A}\text{T}\text{E}\text{X}$. In particular, documents which load this file with `\usepackage{slovak}` should produce

¹The file described in this section has version number v3.1 and was last revised on 2006/10/07. It was originally written by Jana Chlebikova (`chlebik@euromath.dk`) and modified by Tobias Schlemmer (`Tobias.Schlemmer@web.de`). It was then rewritten by Petr Tesařík (`babel@tesarici.cz`).

<code>\glqq</code>	for German left double quotes (looks like „).
<code>\grqq</code>	for German right double quotes (looks like “).
<code>\glq</code>	for German left single quotes (looks like ,).
<code>\grq</code>	for German right single quotes (looks like ‘).
<code>\flqq</code>	for French left double quotes (similar to <<).
<code>\frqq</code>	for French right double quotes (similar to >>).
<code>\flq</code>	for (French) left single quotes (similar to <).
<code>\frq</code>	for (French) right single quotes (similar to >).
<code>\dq</code>	the original quotes character (").
<code>\sq</code>	the original single quote (').

Table 2: More commands which produce quotes, defined by `slovak.ldf`

identical output with no modifications to the source. Additionally, all the $\mathcal{CS}\text{L}\text{A}\text{T}\text{E}\text{X}$ options are recognized:

IL2, T1, OT1

These options set the default font encoding. Please note that their use is deprecated. You should use the `fontenc` package to select font encoding.

split, nosplit

These options control whether hyphenated words are automatically split according to Slovak typesetting rules. With the `split` option “je-li” is hyphenated as “je-/li”. The `nosplit` option disables this behavior.

The use of this option is strongly discouraged, as it breaks too many common things—hyphens cannot be used in labels, negative arguments to TEX primitives will not work in horizontal mode (use `\minus` as a workaround), and there are a few other peculiarities with using this mode.

nocaptions

This option was used in $\mathcal{CS}\text{L}\text{A}\text{T}\text{E}\text{X}$ to set up Czech/Slovak typesetting rules, but leave the original captions and dates. The recommended way to achieve this is to use English as the main language of the document and use the environment `otherlanguage*` for Czech text.

olduv There are two version of `\uv`. The older one allows the use of `\verb` inside the quotes but breaks any respective kerning with the quotes (like that in \mathcal{CS} fonts). The newer one honors the kerning in the font but does not allow `\verb` inside the quotes.

The new version is used by default in $\text{L}\text{A}\text{T}\text{E}\text{X}\,2_{\varepsilon}$ and the old version is used with plain TEX . You may use `olduv` to override the default in $\text{L}\text{A}\text{T}\text{E}\text{X}\,2_{\varepsilon}$.

cstex This option was used to include the commands `\csprimeson` and `\csprimesoff`. Since these commands are always included now, it has been removed and the empty definition lasts for compatibility.

1.2 Implementation

The macro `\LdfInit` takes care of preventing that this file is loaded more than once, checking the category code of the `@` sign, etc.

```
1 {*code}
2 \LdfInit\CurrentOption{date\CurrentOption}
```

When this file is read as an option, i.e. by the `\usepackage` command, `slovak` will be an ‘unknown’ language in which case we have to make it known. So we check for the existence of `\l@slovak` to see whether we have to do something here.

```
3 \ifx\l@slovak\@undefined
4   \@nopatterns{Slovak}
5   \adddialect\l@slovak0\fi
```

We need to define these macros early in the process.

```
6 \def\cs@iltw@{IL2}
7 \newif\ifcs@splithyphens
8 \cs@splithyphensfalse
```

If Babel is not loaded, we provide compatibility with \LaTeX . However, if macro `\@ifpackageloaded` is not defined, we assume to be loaded from plain and provide compatibility with `csplain`. Of course, this does not work well with \LaTeX 2.09, but I doubt anyone will ever want to use this file with \LaTeX 2.09.

```
9 \ifx\@ifpackageloaded\@undefined
10 \let\cs@compat@plain\relax
11 \message{csplain compatibility mode}
12 \else
13 \@ifpackageloaded{babel}{\%
14   \let\cs@compat@latex\relax
15   \message{cslatex compatibility mode}}
16 \fi
17 \ifx\cs@compat@latex\relax
18 \ProvidesPackage{slovak}[2005/12/22 v3.0 CTeX Slovak style]
```

Declare \LaTeX options (see also the descriptions on page 2).

```
19 \DeclareOption{IL2}{\def\encodingdefault{IL2}}
20 \DeclareOption{T1}{\def\encodingdefault{T1}}
21 \DeclareOption{OT1}{\def\encodingdefault{OT1}}
22 \DeclareOption{nosplit}{\cs@splithyphensfalse}
23 \DeclareOption{split}{\cs@splithyphenstrue}
24 \DeclareOption{nocaptions}{\let\cs@nocaptions=\relax}
25 \DeclareOption{olduv}{\let\cs@olduv=\relax}
26 \DeclareOption{cstex}{\relax}
```

Make IL2 encoding the default. This can be overridden with the other font encoding options.

```
27 \ExecuteOptions{\cs@iltw@}
```

Now, process the user-supplied options.

```
28 \ProcessOptions
```

Standard L^AT_EX 2_ε does not include the IL2 encoding in the format. The encoding can be loaded later using the fontenc package, but C_SL^AT_EX included IL2 by default. This means existing documents for C_SL^AT_EX do not load that package, so load the encoding ourselves in compatibility mode.

```
29 \ifx\encodingdefault\cs@iltw@
```

```
30 \input il2enc.def
```

```
31 \fi
```

Restore the definition of \CurrentOption, clobbered by processing the options.

```
32 \def\CurrentOption{slovak}
```

```
33 \fi
```

The next step consists of defining commands to switch to (and from) the Slovak language.

\captionsslovak The macro \captionsslovak defines all strings used in the four standard documentclasses provided with L^AT_EX.

```
34 \@namedef{captions\CurrentOption}{%
```

```
35 \def\prefacename{Predhovor}%
```

```
36 \def\refname{Literat\'ura}%
```

```
37 \def\abstractname{Abstrakt}%
```

```
38 \def\bibname{Literat\'ura}%
```

```
39 \def\chaptername{Kapitola}%
```

```
40 \def\appendixname{Dodatok}%
```

```
41 \def\contentsname{Obsah}%
```

```
42 \def\listfigurename{Zoznam obr\'azkov}%
```

```
43 \def\listtablename{Zoznam tabuliek}%
```

```
44 \def\indexname{Index}%
```

```
45 \def\figurename{Obr.}%
```

```
46 \def\tablename{Tabu\v{lk}a}%
```

```
47 \def\partname{\v{C}as\v{t}}%
```

```
48 \def\enclname{Pr\'{\i}loha}%
```

```
49 \def\ccname{cc.}%
```

```
50 \def\headtoname{Pre}%
```

```
51 \def\pagename{Str.}%
```

```
52 \def\seename{vi\v{d}}%
```

```
53 \def\alsoname{vi\v{d} tie\v{z}}%
```

```
54 \def\proofname{D\'okaz}%
```

```
55 \def\glossaryname{Slovn\'{\i}k}%
```

```
56 }%
```

\dateslovak The macro \dateslovak redefines the command \today to produce Slovak dates.

```
57 \@namedef{date\CurrentOption}{%
```

```

58 \def\today{\number\day.\~\ifcase\month\or
59   janu\'ara\or febru\'ara\or marca\or apr\'{i}la\or m\'aja\or
60   j\'una\or j\'ula\or augusta\or septembra\or okt\'obra\or
61   novembra\or decembra\fi
62   \space \number\year}}

```

`\extrasslovak` The macro `\extrasslovak` will perform all the extra definitions needed for the Slovak language. The macro `\noextrasslovak` is used to cancel the actions of `\extrasslovak`.

For Slovak texts `\frenchspacing` should be in effect. Language group for shorthands is also set here.

```

63 \expandafter\addto\csname extras\CurrentOption\endcsname{%
64   \bbl@frenchspacing
65   \languageshorthands{slovak}}
66 \expandafter\addto\csname noextras\CurrentOption\endcsname{%
67   \bbl@nonfrenchspacing}
68 \expandafter\addto\csname extras\CurrentOption\endcsname{%
69   \babel@save\q\let\q\v}

```

For Slovak three characters are used to define shorthands, they need to be made active.

```

70 \ifx\cs@compat@latex\relax\else
71   \initiate@active@char{^}
72   \addto\extrasslovak{\bbl@activate{^}}
73   \addto\noextrasslovak{\bbl@deactivate{^}}
74   \initiate@active@char{"}
75   \addto\extrasslovak{\bbl@activate{"}\umlautlow}
76   \addto\noextrasslovak{\bbl@deactivate{"}\umlauthigh}
77   \initiate@active@char{' }
78   \ifpackagewith{babel}{activeacute}{%
79     \addto\extrasslovak{\bbl@activate{' }}
80     \addto\noextrasslovak{\bbl@deactivate{' }}}%
81   }{}
82 \fi

```

`\sq` We save the original single and double quote characters in `\sq` and `\dq` to make
`\dq` them available later. The math accent `\"` can now be typed as `"`.

```

83 \begingroup\catcode'\ "=12\catcode'\ '=12
84 \def\x{\endgroup
85   \def\sq{' }
86   \def\dq{" }}
87 \x

```

The slovak hyphenation patterns should be used with `\lefthyphenmin` set to 2 and `\righthyphenmin` set to 3.

```

88 \providehyphenmins{\CurrentOption}{\tw@\thr@@}

```

In order to prevent problems with the active `^` we add a shorthand on system level which expands to a 'normal `^`.

```

89 \ifx\cs@compat@latex\relax\else
90 \declare@shorthand{system}{~}{\csname normal@char\string~\endcsname}
    Now we can define the doublequote macros: the umlauts,
91 \declare@shorthand{slovak}{a}{\textormath{\{a\}\allowhyphens}{\ddot a}}
92 \declare@shorthand{slovak}{o}{\textormath{\{o\}\allowhyphens}{\ddot o}}
93 \declare@shorthand{slovak}{u}{\textormath{\{u\}\allowhyphens}{\ddot u}}
94 \declare@shorthand{slovak}{A}{\textormath{\{A\}\allowhyphens}{\ddot A}}
95 \declare@shorthand{slovak}{O}{\textormath{\{O\}\allowhyphens}{\ddot O}}
96 \declare@shorthand{slovak}{U}{\textormath{\{U\}\allowhyphens}{\ddot U}}
    tremas,
97 \declare@shorthand{slovak}{e}{\textormath{\{e\}\allowhyphens}{\ddot e}}
98 \declare@shorthand{slovak}{E}{\textormath{\{E\}\allowhyphens}{\ddot E}}
99 \declare@shorthand{slovak}{i}{\textormath{\{i\}\allowhyphens}{%
100     {\ddot\imath}}}
101 \declare@shorthand{slovak}{I}{\textormath{\{I\}\allowhyphens}{\ddot I}}
    other slovak characters
102 \declare@shorthand{slovak}{c}{\textormath{\{v{c}\}\allowhyphens}{\check{c}}}
103 \declare@shorthand{slovak}{d}{\textormath{\{q{d}\}\allowhyphens}{\check{d}}}
104 \declare@shorthand{slovak}{l}{\textormath{\{q{l}\}\allowhyphens}{\check{l}}}
105 \declare@shorthand{slovak}{n}{\textormath{\{v{n}\}\allowhyphens}{\check{n}}}
106 \declare@shorthand{slovak}{o}{\textormath{\{~{o}\}\allowhyphens}{\hat{o}}}
107 \declare@shorthand{slovak}{s}{\textormath{\{v{s}\}\allowhyphens}{\check{s}}}
108 \declare@shorthand{slovak}{t}{\textormath{\{q{t}\}\allowhyphens}{\check{t}}}
109 \declare@shorthand{slovak}{z}{\textormath{\{v{z}\}\allowhyphens}{\check{z}}}
110 \declare@shorthand{slovak}{C}{\textormath{\{v{C}\}\allowhyphens}{\check{C}}}
111 \declare@shorthand{slovak}{D}{\textormath{\{v{D}\}\allowhyphens}{\check{D}}}
112 \declare@shorthand{slovak}{L}{\textormath{\{q{L}\}\allowhyphens}{\check{L}}}
113 \declare@shorthand{slovak}{N}{\textormath{\{v{N}\}\allowhyphens}{\check{N}}}
114 \declare@shorthand{slovak}{O}{\textormath{\{~{O}\}\allowhyphens}{\hat{O}}}
115 \declare@shorthand{slovak}{S}{\textormath{\{v{S}\}\allowhyphens}{\check{S}}}
116 \declare@shorthand{slovak}{T}{\textormath{\{v{T}\}\allowhyphens}{\check{T}}}
117 \declare@shorthand{slovak}{Z}{\textormath{\{v{Z}\}\allowhyphens}{\check{Z}}}
    acute accents,
118 \@ifpackagewith{babel}{activeacute}{%
119     \declare@shorthand{slovak}{a}{\textormath{\{a\}\allowhyphens}{~{\prime}a}}
120     \declare@shorthand{slovak}{e}{\textormath{\{e\}\allowhyphens}{~{\prime}e}}
121     \declare@shorthand{slovak}{i}{\textormath{\{i\}\allowhyphens}{~{\prime}i}}
122     \declare@shorthand{slovak}{l}{\textormath{\{l\}\allowhyphens}{~{\prime}l}}
123     \declare@shorthand{slovak}{o}{\textormath{\{o\}\allowhyphens}{~{\prime}o}}
124     \declare@shorthand{slovak}{r}{\textormath{\{r\}\allowhyphens}{~{\prime}r}}
125     \declare@shorthand{slovak}{u}{\textormath{\{u\}\allowhyphens}{~{\prime}u}}
126     \declare@shorthand{slovak}{y}{\textormath{\{y\}\allowhyphens}{~{\prime}y}}
127     \declare@shorthand{slovak}{A}{\textormath{\{A\}\allowhyphens}{~{\prime}A}}
128     \declare@shorthand{slovak}{E}{\textormath{\{E\}\allowhyphens}{~{\prime}E}}
129     \declare@shorthand{slovak}{I}{\textormath{\{I\}\allowhyphens}{~{\prime}I}}
130     \declare@shorthand{slovak}{L}{\textormath{\{L\}\allowhyphens}{~{\prime}l}}
131     \declare@shorthand{slovak}{O}{\textormath{\{O\}\allowhyphens}{~{\prime}O}}

```

```

132 \declare@shorthand{slovak}{\prime}{\textormath{\allowhyphens}{\prime}R}}
133 \declare@shorthand{slovak}{\prime}{\textormath{\allowhyphens}{\prime}U}}
134 \declare@shorthand{slovak}{\prime}{\textormath{\allowhyphens}{\prime}Y}}
135 \declare@shorthand{slovak}{\prime}{\textormath{\allowhyphens}{\prime}Y}}
136 \textormath{\textquotedblright}{\sp\bgroupprim@s}}
137 }{}
138

```

and some additional commands:

```

139 \declare@shorthand{slovak}{\nobreak}{\bb1allowhyphens}
140 \declare@shorthand{slovak}{\nobreak}{\bb1allowhyphens}
141 \textormath{\penalty\@M\discretionary{-}{-}{\kern.03em}%
142 \bb1allowhyphens}{-}{-}{\kern.03em}%
143 \declare@shorthand{slovak}{\hspace}{\hspace}
144 \declare@shorthand{slovak}{\hspace}{\hspace}
145 \declare@shorthand{slovak}{\hspace}{\hspace}
146 \fi

```

- \v L^AT_EX's normal \v accent places a caron over the letter that follows it (ö). This is not what we want for the letters d, t, l and L; for those the accent should change shape. This is achieved by the following.

```

147 \AtBeginDocument{%
148 \DeclareTextCompositeCommand{\v}{OT1}{t}{t}%
149 \textormath{\kern-.23em\raise.24ex\hbox{t}}
150 \DeclareTextCompositeCommand{\v}{OT1}{d}{d}%
151 \textormath{\kern-.13em\raise.24ex\hbox{d}}
152 \DeclareTextCompositeCommand{\v}{OT1}{l}{l}%
153 \DeclareTextCompositeCommand{\v}{OT1}{L}{L}%

```

- \lcaron For the letters l and L we want to distinguish between normal fonts and monospaced fonts.

```

154 \def\lcaron{%
155 \setbox0\hbox{M}\setbox\tw@\hbox{i}%
156 \ifdim\wd0>\wd\tw@\relax
157 \l\kern-.13em\raise.24ex\hbox{i}\kern-.11em%
158 \else
159 \l\raise.45ex\hbox to\z@{\kern-.35em i}\hss}%
160 \fi}
161 \def\Lcaron{%
162 \setbox0\hbox{M}\setbox\tw@\hbox{i}%
163 \ifdim\wd0>\wd\tw@\relax
164 \L\raise.24ex\hbox to\z@{\kern-.28em i}\hss}%
165 \else
166 \L\raise.45ex\hbox to\z@{\kern-.40em i}\hss}%
167 \fi}

```

Initialize active quotes. C^SL^AT_EX provides a way of converting English-style quotes into Slovak-style ones. Both single and double quotes are affected, i.e. ‘text’ is converted to something like ,text, and ‘text’ is converted to

,text’. This conversion can be switched on and off with `\csprimeson` and `\csprimesoff`.²

These quotes present various troubles, e.g. the kerning is broken, apostrophes are converted to closing single quote, some primitives are broken (most notably the `\catcode‘\⟨char⟩` syntax will not work any more), and writing them to .aux files cannot be handled correctly. For these reasons, these commands are only available in \LaTeX compatibility mode.

```

168 \ifx\cs@compat@latex\relax
169   \let\cs@ltxprim@s\prim@s
170   \def\csprimeson{%
171     \catcode‘‘\active \catcode‘’\active \let\prim@s\bbl@prim@s}
172   \def\csprimesoff{%
173     \catcode‘‘12 \catcode‘’12 \let\prim@s\cs@ltxprim@s}
174   \begingroup\catcode‘‘\active
175   \def\x{\endgroup
176     \def‘{\futurelet\cs@next\cs@openquote}
177     \def\cs@openquote{%
178       \ifx‘\cs@next \expandafter\cs@opendq
179       \else \expandafter\clq
180       \fi}%
181   }\x
182   \begingroup\catcode‘’\active
183   \def\x{\endgroup
184     \def‘{\textormath{\futurelet\cs@next\cs@closequote}
185       {\~\bgroup\prim@s}}
186     \def\cs@closequote{%
187       \ifx‘\cs@next \expandafter\cs@closedq
188       \else \expandafter\crq
189       \fi}%
190   }\x
191   \def\cs@opendq{\clqq\let\cs@next= }
192   \def\cs@closedq{\crqq\let\cs@next= }

```

The way I recommend for typesetting quotes in Slovak documents is to use shorthands similar to those used in German.

```

193 \else
194   \declare@shorthand{slovak}{“}{\clqq}
195   \declare@shorthand{slovak}{”}{\crqq}
196   \declare@shorthand{slovak}{“<}{\flqq}
197   \declare@shorthand{slovak}{“>}{\frqq}
198 \fi

```

`\clqq` This is the CS opening quote, which is similar to the German quote (`\glqq`) but the kerning is different.

For the OT1 encoding, the quote is constructed from the right double quote (i.e. the “Opening quotes” character) by moving it down to the baseline and shifting it to the right, or to the left if italic correction is positive.

²By the way, the names of these macros are misleading, because the handling of primes in math mode is rather marginal, the most important thing being the handling of quotes...

For T1, the “German Opening quotes” is used. It is moved to the right and the total width is enlarged. This is done in an attempt to minimize the difference between the OT1 and T1 versions.

```

199 \ProvideTextCommand{\clqq}{OT1}{%
200   \set@low@box{\textquotedblright}%
201   \setbox\@ne=\hbox{1\}\dimen\@ne=\wd\@ne
202   \setbox\@ne=\hbox{1}\advance\dimen\@ne-\wd\@ne
203   \leavevmode
204   \ifdim\dimen\@ne>\z@\kern-.1em\box\z@\kern.1em
205     \else\kern.1em\box\z@\kern-.1em\fi\allowhyphens}
206 \ProvideTextCommand{\clqq}{T1}
207   {\kern.1em\quotedblbase\kern-.0158em\relax}
208 \ProvideTextCommandDefault{\clqq}{\UseTextSymbol{OT1}\clqq}

```

`\crqq` For OT1, the CS closing quote is basically the same as `\grqq`, only the `\textormath` macro is not used, because as far as I know, `\grqq` does not work in math mode anyway.

For T1, the character is slightly wider and shifted to the right to match its OT1 counterpart.

```

209 \ProvideTextCommand{\crqq}{OT1}
210   {\save@sf@q{\nobreak\kern-.07em\textquotedblleft\kern.07em}}
211 \ProvideTextCommand{\crqq}{T1}
212   {\save@sf@q{\nobreak\kern.06em\textquotedblleft\kern.024em}}
213 \ProvideTextCommandDefault{\crqq}{\UseTextSymbol{OT1}\crqq}

```

`\clq` Single CS quotes are similar to double quotes (see the discussion above).

```

214 \ProvideTextCommand{\clq}{OT1}
215   {\set@low@box{\textquoteright}\box\z@\kern.04em\allowhyphens}
216 \ProvideTextCommand{\clq}{T1}
217   {\quotesinglbase\kern-.0428em\relax}
218 \ProvideTextCommandDefault{\clq}{\UseTextSymbol{OT1}\clq}
219 \ProvideTextCommand{\crq}{OT1}
220   {\save@sf@q{\nobreak\textquoteleft\kern.17em}}
221 \ProvideTextCommand{\crq}{T1}
222   {\save@sf@q{\nobreak\textquoteleft\kern.17em}}
223 \ProvideTextCommandDefault{\crq}{\UseTextSymbol{OT1}\crq}

```

`\uv` There are two versions of `\uv`. The older one opens a group and uses `\aftergroup` to typeset the closing quotes. This version allows using `\verb` inside the quotes, because the enclosed text is not passed as an argument, but unfortunately it breaks any kerning with the quotes. Although the kerning with the opening quote could be fixed, the kerning with the closing quote cannot.

The newer version is defined as a command with one parameter. It preserves kerning but since the quoted text is passed as an argument, it cannot contain `\verb`.

Decide which version of `\uv` should be used. For sake of compatibility, we use the older version with plain $\mathrm{T}_{\mathrm{E}}\mathrm{X}$ and the newer version with $\mathrm{L}^{\mathrm{A}}\mathrm{T}_{\mathrm{E}}\mathrm{X} 2_{\epsilon}$.

```

224 \ifx\cs@compat@plain\@undefined\else\let\cs@olduv=\relax\fi
225 \ifx\cs@olduv\@undefined
226   \DeclareRobustCommand\uv[1]{\leavevmode\clqq#1\crqq}}
227 \else
228   \DeclareRobustCommand\uv{\bgroup\aftergroup\closequotes
229     \leavevmode\clqq\let\cs@next=}
230   \def\closequotes{\unskip\crqq\relax}
231 \fi

\cs@wordlen  Declare a counter to hold the length of the word after the hyphen.
232 \newcount\cs@wordlen

\cs@hyphen  Store the original hyphen in a macro. Ditto for the ligatures.
\cs@endash  233 \begingroup\catcode'\-12
\cs@emdash  234 \def\x{\endgroup
235   \def\cs@hyphen{-}
236   \def\cs@endash{--}
237   \def\cs@emdash{---}

\cs@boxhyphen  Provide a non-breakable hyphen to be used when a compound word is too short
                to be split, i.e. the second part is shorter than \righthyphenmin.
238   \def\cs@boxhyphen{\hbox{-}}

\cs@splithyphen  The macro \cs@splithyphen inserts a split hyphen, while allowing both parts of
                  the compound word to be hyphenated at other places too.
239   \def\cs@splithyphen{\kern\z@
240     \discretionary{-}{\char\hyphenchar\the\font}{-}\nobreak\hskip\z@}
241 } \x

- To minimize the effects of activating the hyphen character, the active definition
  expands to the non-active character in all cases where hyphenation cannot occur,
  i.e. if not typesetting (check \protect), not in horizontal mode, or in inner
  horizontal mode.
242 \initiate@active@char{-}
243 \declare@shorthand{slovak}{-}{%
244   \ifx\protect\@typeset@protect
245     \ifhmode
246       \ifinner
247         \bbl@afterelse\bbl@afterelse\bbl@afterelse\cs@hyphen
248       \else
249         \bbl@afterfi\bbl@afterelse\bbl@afterelse\cs@firsthyphen
250       \fi
251     \else
252       \bbl@afterfi\bbl@afterelse\cs@hyphen
253     \fi
254   \else
255     \bbl@afterfi\cs@hyphen
256   \fi}

```

`\cs@firsthyphen` If we encounter a hyphen, check whether it is followed by a second or a third
`\cs@firsthyphen@n` hyphen and if so, insert the corresponding ligature.
`\cs@secondhyphen` If we don't find a hyphen, the token found will be placed in `\cs@token` for
`\cs@secondhyphen@n` further analysis, and it will also stay in the input.

```

257 \begingroup\catcode'\- \active
258 \def\x{\endgroup
259   \def\cs@firsthyphen{\futurelet\cs@token\cs@firsthyphen@n}
260   \def\cs@firsthyphen@n{%
261     \ifx -\cs@token
262       \bbl@afterelse\cs@secondhyphen
263     \else
264       \bbl@afterfi\cs@checkhyphen
265     \fi}
266   \def\cs@secondhyphen##1{%
267     \futurelet\cs@token\cs@secondhyphen@n}
268   \def\cs@secondhyphen@n{%
269     \ifx -\cs@token
270       \bbl@afterelse\cs@emdash\@gobble
271     \else
272       \bbl@afterfi\cs@endash
273     \fi}
274 } \x

```

`\cs@checkhyphen` Check that hyphenation is enabled, and if so, start analyzing the rest of the word, i.e. initialize `\cs@word` and `\cs@wordlen` and start processing input with `\cs@scanword`.

```

275 \def\cs@checkhyphen{%
276   \ifnum\expandafter\hyphenchar\the\font='-
277     \def\cs@word{}\cs@wordlen\z@
278     \bbl@afterelse\cs@scanword
279   \else
280     \cs@hyphen
281   \fi}

```

`\cs@scanword` Each token is first analyzed with `\cs@scanword`, which expands the token and
`\cs@continuescan` passes the first token of the result to `\cs@gett@ken`. If the expanded token is not
`\cs@gett@ken` identical to the unexpanded one, presume that it might be expanded further and
`\cs@gett@ken` pass it back to `\cs@scanword` until you get an unexpandable token. Then analyze
it in `\cs@examinetoken`.

The `\cs@continuescan` macro does the same thing as `\cs@scanword`, but it does not require the first token to be in `\cs@token` already.

```

282 \def\cs@scanword{\let\cs@lasttoken= \cs@token\expandafter\cs@gett@ken}
283 \def\cs@continuescan{\let\cs@lasttoken\@undefined\expandafter\cs@gett@ken}
284 \def\cs@gett@ken{\futurelet\cs@token\cs@gett@ken}
285 \def\cs@gett@ken{%
286   \ifx\cs@token\cs@lasttoken \def\cs@next{\cs@examinetoken}%
287   \else \def\cs@next{\cs@scanword}%
288   \fi \cs@next}

```

`cs@examinetoken` Examine the token in `\cs@token`:

- If it is a letter (catcode 11) or other (catcode 12), add it to `\cs@word` with `\cs@addparam`.
- If it is the `\char` primitive, add it with `\cs@expandchar`.
- If the token starts or ends a group, ignore it with `\cs@ignoretoken`.
- Otherwise analyze the meaning of the token with `\cs@checkchardef` to detect primitives defined with `\chardef`.

```
289 \def\cs@examinetoken{%
290   \ifcat A\cs@token
291     \def\cs@next{\cs@addparam}%
292   \else\ifcat O\cs@token
293     \def\cs@next{\cs@addparam}%
294   \else\ifx\char\cs@token
295     \def\cs@next{\afterassignment\cs@expandchar\let\cs@token= }%
296   \else\ifx\bgroup\cs@token
297     \def\cs@next{\cs@ignoretoken\bgroup}%
298   \else\ifx\egroup\cs@token
299     \def\cs@next{\cs@ignoretoken\egroup}%
300   \else\ifx\begin\cs@token
301     \def\cs@next{\cs@ignoretoken\begin}%
302   \else\ifx\end\cs@token
303     \def\cs@next{\cs@ignoretoken\end}%
304   \else
305     \def\cs@next{\expandafter\expandafter\expandafter\cs@checkchardef
306       \expandafter\meaning\expandafter\cs@token\string\char\end}%
307   \fi\fi\fi\fi\fi\fi\fi\cs@next}
```

`\cs@checkchardef` Check the meaning of a token and if it is a primitive defined with `\chardef`, pass it to `\@examinechar` as if it were a `\char` sequence. Otherwise, there are no more word characters, so do the final actions in `\cs@nosplit`.

```
308 \expandafter\def\expandafter\cs@checkchardef
309   \expandafter#\expandafter1\string\char#2\end{%
310   \def\cs@token{#1}%
311   \ifx\cs@token\@empty
312     \def\cs@next{\afterassignment\cs@examinechar\let\cs@token= }%
313   \else
314     \def\cs@next{\cs@nosplit}%
315   \fi \cs@next}
```

`\cs@ignoretoken` Add a token to `\cs@word` but do not update the `\cs@wordlen` counter. This is mainly useful for group starting and ending primitives, which need to be preserved, but do not affect the word boundary.

```
316 \def\cs@ignoretoken#1{%
317   \edef\cs@word{\cs@word#1}%
318   \afterassignment\cs@continuescan\let\cs@token= }
```

`cs@addparam` Add a token to `\cs@word` and check its lcode. Note that this macro can only be used for tokens which can be passed as a parameter.

```

319 \def\cs@addparam#1{%
320   \edef\cs@word{\cs@word#1}%
321   \cs@checkcode{\lcode'#1}}

```

`\cs@expandchar` Add a `\char` sequence to `\cs@word` and check its lcode. The charcode is first
`\cs@examinechar` parsed in `\cs@expandchar` and then the resulting `\chardef`-defined sequence is analyzed in `\cs@examinechar`.

```

322 \def\cs@expandchar{\afterassignment\cs@examinechar\chardef\cs@token=}
323 \def\cs@examinechar{%
324   \edef\cs@word{\cs@word\char\the\cs@token\space}%
325   \cs@checkcode{\lcode\cs@token}}

```

`\cs@checkcode` Check the lcode of a character. If it is zero, it does not count to the current word, so finish it with `\cs@nosplit`. Otherwise update the `\cs@wordlen` counter and go on scanning the word with `\cs@continuescan`. When enough characters are gathered in `\cs@word` to allow word break, insert the split hyphen and finish.

```

326 \def\cs@checkcode#1{%
327   \ifnum0=#1
328     \def\cs@next{\cs@nosplit}%
329   \else
330     \advance\cs@wordlen\@ne
331     \ifnum\rightthyphenmin>\the\cs@wordlen
332       \def\cs@next{\cs@continuescan}%
333     \else
334       \cs@splithyphen
335       \def\cs@next{\cs@word}%
336     \fi
337   \fi \cs@next}

```

`\cs@nosplit` Insert a non-breakable hyphen followed by the saved word.

```

338 \def\cs@nosplit{\cs@boxhyphen\cs@word}

```

`\cs@hyphen` The `\minus` sequence can be used where the active hyphen does not work, e.g. in arguments to `TEX` primitives in outer horizontal mode.

```

339 \let\minus\cs@hyphen

```

`\standardhyphens` These macros control whether split hyphens are allowed in Czech and/or Slovak
`\splithyphens` texts. You may use them in any language, but the split hyphen is only activated for Czech and Slovak.

```

340 \def\standardhyphens{\cs@splithyphensfalse\cs@deactivatehyphens}
341 \def\splithyphens{\cs@splithyphenstrue\cs@activatehyphens}

```

`\cs@splitattr` Now we declare the `split` language attribute. This is similar to the `split` package option of `cslatex`, but it only affects Slovak, not Czech.

```

342 \def\cs@splitattr{\babel@save\ifcs@splithyphens\splithyphens}

```

```

343 \bbl@declare@ttribute{slovak}{split}{%
344 \addto\extrasslovak{\cs@splitattr}}

```

`\cs@activatehyphens` These macros are defined as `\relax` by default to prevent activating/deactivating the hyphen character. They are redefined when the language is switched to Czech/Slovak. At that moment the hyphen is also activated if split hyphens were requested with `\splithyphens`.

When the language is de-activated, de-activate the hyphen and restore the bogus definitions of these macros.

```

345 \let\cs@activatehyphens\relax
346 \let\cs@deactivatehyphens\relax
347 \expandafter\addto\csname extras\CurrentOption\endcsname{%
348 \def\cs@activatehyphens{\bbl@activate{-}}}%
349 \def\cs@deactivatehyphens{\bbl@deactivate{-}}}%
350 \ifcs@splithyphens\cs@activatehyphens\fi
351 \expandafter\addto\csname noextras\CurrentOption\endcsname{%
352 \cs@deactivatehyphens
353 \let\cs@activatehyphens\relax
354 \let\cs@deactivatehyphens\relax}

```

`\cs@looseness` One of the most common situations where an active hyphen will not work properly is the `\looseness` primitive. Change its definition so that it deactivates the hyphen if needed.

```

355 \let\cs@looseness\looseness
356 \def\looseness{%
357 \ifcs@splithyphens
358 \cs@deactivatehyphens\afterassignment\cs@activatehyphens \fi
359 \cs@looseness}

```

`\cs@selectlanguage` Specifying the `nocaptions` option means that captions and dates are not redefined by default, but they can be switched on later with `\captionsslovak` and/or `\dateslovak`.

We mimic this behavior by redefining `\selectlanguage`. This macro is called once at the beginning of the document to set the main language of the document. If this is `\cs@main@language`, it disables the macros for setting captions and date. In any case, it restores the original definition of `\selectlanguage` and expands it.

The definition of `\selectlanguage` can be shared between Czech and Slovak; the actual language is stored in `\cs@main@language`.

```

360 \ifx\cs@nocaptions\@undefined\else
361 \edef\cs@main@language{\CurrentOption}
362 \ifx\cs@origselect\@undefined
363 \let\cs@origselect=\selectlanguage
364 \def\selectlanguage{%
365 \let\selectlanguage\cs@origselect
366 \ifx\bbl@main@language\cs@main@language
367 \expandafter\cs@selectlanguage

```

```

368     \else
369         \expandafter\selectlanguage
370     \fi}
371 \def\cs@selectlanguage{%
372     \cs@tempdisable{captions}%
373     \cs@tempdisable{date}%
374     \selectlanguage}

```

`\cs@tempdisable` `\cs@tempdisable` disables a language setup macro temporarily, i.e. the macro with the name of `\bbl@main@language` just restores the original definition and purges the saved macro from memory.

```

375     \def\cs@tempdisable#1{%
376         \def\@tempa{cs@#1}%
377         \def\@tempb{#1\bbl@main@language}%
378         \expandafter\expandafter\expandafter\let
379             \expandafter \csname\expandafter \@tempa \expandafter\endcsname
380             \csname \@tempb \endcsname
381         \expandafter\edef\csname \@tempb \endcsname{%
382             \let \expandafter\noexpand \csname \@tempb \endcsname
383             \expandafter\noexpand \csname \@tempa \endcsname
384             \let \expandafter\noexpand\csname \@tempa \endcsname
385             \noexpand\@undefined}}

```

These macros are not needed, once the initialization is over.

```

386     \@onlypreamble\cs@main@language
387     \@onlypreamble\cs@origselect
388     \@onlypreamble\cs@selectlanguage
389     \@onlypreamble\cs@tempdisable
390 \fi
391 \fi

```

The encoding of mathematical fonts should be changed to IL2. This allows to use accented letter in some font families. Besides, documents do not use CM fonts if there are equivalents in CS-fonts, so there is no need to have both bitmaps of CM-font and CS-font.

`\@font@warning` and `\@font@info` are temporarily redefined to avoid annoying font warnings.

```

392 \ifx\cs@compat@plain\@undefined
393 \ifx\cs@check@enc\@undefined\else
394     \def\cs@check@enc{
395         \ifx\encodingdefault\cs@iltw@
396             \let\cs@warn\@font@warning \let\@font@warning\@gobble
397             \let\cs@info\@font@info \let\@font@info\@gobble
398             \SetSymbolFont{operators}{normal}{\cs@iltw@}{cmr}{m}{n}
399             \SetSymbolFont{operators}{bold}{\cs@iltw@}{cmr}{bx}{n}
400             \SetMathAlphabet\mathbf{normal}{\cs@iltw@}{cmr}{bx}{n}
401             \SetMathAlphabet\mathit{normal}{\cs@iltw@}{cmr}{m}{it}
402             \SetMathAlphabet\mathrm{normal}{\cs@iltw@}{cmr}{m}{n}

```

```

403 \SetMathAlphabet\mathsf{normal}{\cs@iltw@}{cmss}{m}{n}
404 \SetMathAlphabet\mathtt{normal}{\cs@iltw@}{cmtt}{m}{n}
405 \SetMathAlphabet\mathbf{bold}{\cs@iltw@}{cmr}{bx}{n}
406 \SetMathAlphabet\mathit{bold}{\cs@iltw@}{cmr}{bx}{it}
407 \SetMathAlphabet\mathrm{bold}{\cs@iltw@}{cmr}{bx}{n}
408 \SetMathAlphabet\mathsf{bold}{\cs@iltw@}{cmss}{bx}{n}
409 \SetMathAlphabet\mathtt{bold}{\cs@iltw@}{cmtt}{m}{n}
410 \let\@font@warning\cs@warn \let\cs@warn\@undefined
411 \let\@font@info\cs@info \let\cs@info\@undefined
412 \fi
413 \let\cs@check@enc\@undefined}
414 \AtBeginDocument{\cs@check@enc}
415 \fi
416 \fi

```

`cs@undoiltw@` The thing is that $\text{\LaTeX} 2_{\epsilon}$ core only supports the T1 encoding and does not bother changing the `uc/lc/sf` codes when encoding is switched. :(However, the IL2 encoding *does* change these codes, so if encoding is switched back from IL2, we must also undo the effect of this change to be compatible with $\text{\LaTeX} 2_{\epsilon}$. OK, this is not the rightTM solution but it works. Cheers to Petr Olšák.

```

417 \def\cs@undoiltw@{%
418 \uccode158=208 \lccode158=158 \sfcode158=1000
419 \sfcode159=1000
420 \uccode165=133 \lccode165=165 \sfcode165=1000
421 \uccode169=137 \lccode169=169 \sfcode169=1000
422 \uccode171=139 \lccode171=171 \sfcode171=1000
423 \uccode174=142 \lccode174=174 \sfcode174=1000
424 \uccode181=149
425 \uccode185=153
426 \uccode187=155
427 \uccode190=0 \lccode190=0
428 \uccode254=222 \lccode254=254 \sfcode254=1000
429 \uccode255=223 \lccode255=255 \sfcode255=1000}

```

`@@enc@update` Redefine the $\text{\LaTeX} 2_{\epsilon}$ internal function `\@@enc@update` to change the encodings correctly.

```

430 \ifx\cs@enc@update\@undefined
431 \ifx\@@enc@update\@undefined\else
432 \let\cs@enc@update\@@enc@update
433 \def\@@enc@update{\ifx\cf@encoding\cs@iltw@\cs@undoiltw@\fi
434 \cs@enc@update
435 \expandafter\ifnum\csname l@\language\endcsname=\the\language
436 \expandafter\ifx
437 \csname l@\language:\f@encoding\endcsname\relax
438 \else
439 \expandafter\expandafter\expandafter\let
440 \expandafter\csname
441 \expandafter l\expandafter @\expandafter\language
442 \expandafter\endcsname\csname l@\language:\f@encoding\endcsname

```



```

443     \fi
444     \language=\csname l@\language\endcsname\relax
445     \fi}
446 \fi\fi

```

The macro `\ldf@finish` takes care of looking for a configuration file, setting the main language to be switched on at `\begin{document}` and resetting the category code of `@` to its original value.

```

447 \ldf@finish\CurrentOption
448 \code

```